



Povzetek projekta Študentski inovativni projekti za družbeno korist 2016-2020 za študijski leti 2018/2019 in 2019/2020 2. odpiranje za namen objave in predstavitve na spletni strani sklada

1. Polni naslov projekta: Hotel Slovenščina

- V katero področje na prvi klasifikacijski ravni KLASIUS-P-16 se uvršča projekt glede na vsebinsko zasnovo (neustrezno področje izbrišite):

0 – Osnovne in splošne izobraževalne aktivnosti/izidi

1 - Izobraževalne znanosti in izobraževanje učiteljev

2 - Umetnost in humanistika

3 – Družbene vede, novinarstvo in informacijska znanost

4 – Poslovne in upravne vede, pravo

5 – Naravoslovje, matematika in statistika

6 – Informacijske in komunikacijske tehnologije, (IKT) tehnika

7 – Tehnika, proizvodne tehnologije in gradbeništvo

8 - Kmetijstvo, gozdarstvo, ribištvo in veterinarstvo

9 – Zdravstvo in socialna varnost

10 – Transport, varnost, gostinstvo in turizem, osebne storitve

11 - Neopredeljeno po širokem področju

2. V sodelovanju z: (navede se univerza oz. samostojni visokošolski zavod, ki je prijavil projekt in članica, ki je nosilka projekta ter partner/ja – podjetje/ji oz. organizacija, ki je/sta bilo/i vključeno/i v projekt)

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta (nosilka projekta); Slavistično društvo Maribor (partner 1); Tadeja Tement s.p. (partner 2)

3. Besedilo:

- Opredelite problem, ki se je razreševal tekom izvajanja projekta

V okviru interdisciplinarnega projekta Hotel Slovenščina je bila ustvarjena prosto dostopna spletna aplikacija Hotel Slovenščina, ki bo namenjena neslovensko govorečim zaposlenim v turizmu in gostinstvu za učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika na ravni osnovnega uporabnika (A2/B1). Aplikacija je podprta z ustreznim opisom slovnice slovenskega jezika na ravni A2/B1, s korpusom besed in sporazumevalnih vzorcev ter slovarčkom s področja turizma in gostinstva. Tovrstna aplikacija bo neslovensko govorečemu zaposlenemu v turizmu in gostinstvu pomagala, da doseže raven osnovnega uporabnika (A2/B1), ki omogoča nemoteno delo v izbranem poklicu in predstavlja dovolj stabilna osnova za nadaljnje izpopolnjevanje znanja slovenskega jezika. Z doseženo ravno A2/B1 neslovensko govoreči posameznik (1) pri razločnem govorjenju v slovenskem jeziku razume glavne točke, kadar gre za znane reči, s katerimi se redno srečuje; (2) se znajde v večini situacij, kjer se slovenščina govori; (3) zna tvoriti preprosta povezana besedila o temah, ki so mu znane ali ga zanimajo; (4) zna opisati izkušnje in dogodke ter na kratko utemeljiti in pojasniti svoja stališča (SEJO 2011: 46). Cilj projekta je bil na inovativen in prijazen način neslovensko govorečim zaposlenim olajšati delo v okviru izbranega poklica v turizmu in gostinstvu v Sloveniji ter pospešiti njihovo jezikovno integracijo v slovensko družbo.

- Opišite potek reševanja problema oz. kratek povzetek projekta

Na projektu so sodelovali trije pedagoški mentorji s področja slovenskega jezika, matematike in

turizma, ki so koordinirali delo študentov s področja slovenskega jezika, matematike, poslovne ekonomije in dietetike. Študentje so bili razdeljeni v dve podskupini: interdisciplinarno slovenistično-turistično in matematično skupino. Interdisciplinarna slovenistično-turistična skupina pod mentorstvom pedagoških mentorjev 1 in 3 ter v sodelovanju s strokovnima sodelavkama 1 in 2 je skrbela za izvedbo jezikovne vsebine aplikacije, matematična pa je pod mentorstvom pedagoškega mentorja 2 delala na programski izvedbi spletne aplikacije Hotel Slovenščina. Pedagoški mentor 1 bo koordiniral vse sodelujoče projekta.

Izvedba projekta je predvidevala naslednje aktivnosti:

AKTIVNOST 1: ANALIZA STANJA SPLETNIH APLIKACIJ ZA POUČEVANJE TUJIH JEZIKOV NA RAVNI A2/B1

AKTIVNOST 2: IZDELAVA KORPUSA BESED IN SPORAZUMEVALNIH VZORCEV TER SLOVARČKA

Izdelava korpusa besedišča, sporazumevalnih vzorcev in slovarčka s področja turizma in gostinstva na ravni A2/B1.

AKTIVNOST 3: IZDELAVA SPLETNE APLIKACIJE Hotel Slovenščina

AKTIVNOST 4: PROMOCIJA PROJEKTA IN REZULTATOV PROJEKTA

- Navedite in opišite rezultate projekta ter njihov doprinos k družbeni koristnosti

Spletna aplikacija Hotel Slovenščina je glavni rezultat Študentskega inovativnega projekta za družbeno korist Hotel Slovenščina, ki je potekal od 1. 3. 2020 do 30. 6. 2020 na Filozofski fakulteti Univerze v Mariboru. Aplikacija je namenjena neslovensko govorečim zaposlenim na področju hotelirstva in turizma v Sloveniji za učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika na ravni A2/B1. Aplikacijo so oblikovali študentke in študenti slovenskega jezika in književnosti, matematike, medijskih komunikacij, poslovne ekonomije in prehranskega svetovanja – dietetike pod vodstvom pedagoških mentorjev s področja slovenskega jezika, matematike in turizma ter v sodelovanju s strokovnima sodelavkama za slovenski jezik in prevajanje in tolmačenje.

4. Priloge:

- Slikovno gradivo: Priložite vsaj dve sliki npr. sliko končnega produkta, sliko študentov pri delu na projektu, sliko s sestankov ipd. Pri pošiljanju slik bodite pozorni, v kolikor gre za končni produkt, da bo zadoščeno zahtevam glede informiranja in obveščanja (ustrezni logotipi itd.).

Spletna stran aplikacije: <http://hotel-slo.ff.um.si/>